FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} L'Enfant Jésus — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist 144 Enu. 2

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thomas Poulin — {Enumerator. / Recenseur.}

CINQUIÈM DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number, if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household	Whether married, widowed or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Worker on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in "factory," "in woollen mill," "at foundry," "in office," "on farm," etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade, if any.	Rate per hour at chief occupation, if any.	Home weekly wage at chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or illness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over the years of age at Collège, Convent or University.	INFIRM (specify any o...	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne qui travaille, comme sur "la ferme," dans la "scierie," une "fonderie," une "boulangerie," etc.	Nombre de semaines durant lesquelles elle a travaillé pendant l'année.	Nombre de semaines durant lesquelles elle a travaillé surtout à son emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de son emploi principal ou de son métier.	Gain total en 1910 provenant de son emploi supplémentaire ou de son travail à d'autres emplois, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en années au-dessus de 5 ans, au Collège, Couvent ou à l'Université.	INFIRM... auquel l'in...	Aveugle.	Sourd-muet.
Lins. Ligne	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	86	Fontaine Eusèbe	Enfant pensionnaire	M	Fils	S	Septembre	1869	47	P. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre	1-6-0 $	Non	Oui	Non		48		60	700								Oui	Oui	Français			
2		Joséphine	" "	F	Epouse	M	Janvier	1872	39	P. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																				
3		Richard	" "	M	Fils	S	Avril	1891	20	P. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre	1-6-0 $	Non	Oui	Non		40		60	450		500	24.16				Oui	Oui	Français			
4		Anna	" "	F	Fille	S	Septembre	1894	16	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	1-9-0 $	Non	Oui	Non		30		60	250		500	15.36				Oui	Oui	Français			
5		Stanislas	" "	M	Fils	S	Janvier	1897	14	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																				
6		M. Célestin	" "	F	Fille	S	Février	1901	10	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																	10	Oui	Oui	Français			
7		Ludovic	" "	M	Fils	S	Janvier	1902	8	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																	10	Oui	Oui	Français			
8		Ozime	" "	M	Fils	S	Septembre	1910	1 Mo	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
9		Hector Blanchette	" "	M	Neveu	S	Octobre	1891	20	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre	2-9-5.9	Non	Oui	Non		52		60	150								Oui	Oui	Français			
10	87	Jacques Elphonse	" "	M	Chef	M	Janvier	1876	25	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Fromager	7-0-3.3	Non	Non	Oui		Fromagerie		26	60		1000	50.00				Oui	Oui	Français			
11		Corinne	" "	F	Epouse	M	Janvier	1878	18	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																				
12	88	Rose Cuignadet	" "	M	Chef	M	Juin	1881	29	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	1-9-0 $	Non	Oui	Non		52		60	600		1500	1540.00	14.16			Oui	Oui	Français			
13		Ida	" "	F	Epouse	M	Novembre	1884	26	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																				
14		Edmonde	" "	F	Fille	S	Avril	1909	8	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																				
15		Elphège	" "	M	Fils	S	Juillet	1904	6	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																				
16		Fernande	" "	M	Fils	S	Janvier	1907	4	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																				
17		Wilhelmine	" "	M	Fils	S	Avril	1908	3	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																				
18		Valérienne	" "	M	Fils	S	Sept.	1910	9 Mo	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																				
19	89	Thibault Elzire	" "	M	Chef	M	Mars	1849	61	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	nég																	Non	Non	Français			
20		Marie	" "	F	Epouse	M	Mars	1860	51	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
21		Elzire	" "	M	Fils	S	Août	1884	26	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	1-6-0 $	Non	Oui	Non		Travaux divers	26		60	300		1000	20.				Oui	Oui	Français			
22		Alma	" "	F	Fille	S	Août	1886	24	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
23		Lia	" "	F	Fille	S	Novembre	1888	mois	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
24		Clarisse	" "	F	Fille	S	Octobre	1890	20	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
25		Agnès	" "	F	Fille	S	Novembre	1892	18	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
26		M. Blanche	" "	F	Fille	S	Janvier	1894	16	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
27		M. Lord	" "	F	Fille	S	Août	1899	11	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	10	Oui	Oui	Français			
28		Amédée	" "	M	Fils	S	Août	1897	13	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	10	Oui	Oui	Français			
29	90	Hubert Florence	" "	M	Chef	M	Octobre	1860	50	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	6-6-5.3	Non	Non	Oui		Cultivateur		26	60								Oui	Oui	Français			
30		Virginie	" "	F	Epouse	M	Août	1865	47	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
31		Angeline	" "	F	Fille	S	Décembre	1899	11	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	10	Oui	Oui	Français			
32		Florence	" "	F	Fille	S	Mars	1901	10	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	10	Oui	Oui	Français			
33	91	Roy Irénée	" "	M	Chef	M	Novembre	1877	25	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	10-5-5.0	Non	Oui	Non		journalier	52		60	480		1500	1500	18.00			Oui	Oui	Français			
34		Marie	" "	F	Epouse	M	Septembre	1875	25	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	700	800	8.00			
35	92	Ouellet Joseph	" "	M	Chef	M	Mars	1879	32	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Charretier	11-6-5.1	Non	Oui	Non		C. N. R.	52		60	600		2000	1200	48.57			Oui	Oui	Français			
36		Céline	" "	F	Epouse	M	Juillet	1881	29	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	6.000	1200	12.00			
37		Irène	" "	M	Fils	S	Août	1901	9	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																	10	Oui	Oui	Français			
38		Léa	" "	M	Fils	S	Novembre	1903	7	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																	10	Oui	Oui	Français			
39		Adrienne	" "	F	Fille	S	Janvier	1905	5	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
40		Odette	" "	F	Fille	S	Mars	1907	4	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
41		Marguerite	" "	F	Fille	S	Juillet	1908	2	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
42		Auguste	" "	M	Fils	S	Mars	1910	1	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
43	93	Paquette Théodore	" "	M	Chef	M	Janvier	1886	25	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Conducteur	11-3-1.2	Non	Oui	Non		C.N.R.	52		60	600		1000	1000	27.03			Oui	Oui	Français			
44		Alma	" "	F	Epouse	M	Août	1886	24	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
45		Hyacinthe	" "	M	Fils	S	Août	1910	1	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
46		Florence	" "	M	Fils	S	Août	1910	9 Mo	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.		nég																						
47	94	Fiset Wilfrid	" "	M	Chef	M	Novembre	1871	29	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Menuisier	6-6-5.3	Non	Oui	Non		Ouvrier fabrique	52		60	500		1000	13	23.16			Oui	Oui	Français			
48		Lucrèce	" "	F	Epouse	M	Août	1885	27	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Oui	Oui	Français			
49	95	Jung Denis	" "	M	Chef	M	Janvier	1842	67	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]																	Non	Non	Français			
50		Victorine	" "	F	Epouse	M	Avril	1849	64	Pr. Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Sans	nég																	Non	Non	Français			